

FÜR ALLE, DIE FUSSBALL LIEBEN

GEMEINSAMER GEHT'S NICHT!

23. COME-TOGETHER-CUP

DAS BENEFIZ-FUSSBALLFEST!

PROGRAMMHEFT 2017

FRONLEICHNAM

Do. 15.06.17

Vorwiesen am RheinEnergie Stadion
www.come-together-cup.de





MASSNAHME

HERREN MASSKLEIDUNG

EXKLUSIVE
HOCHZEITSANZÜGE

SO SEHEN SIEGER AUS

KÖLN ODER KONSTANZ – HAUPTSACHE MASSNAHME

HERREN MASSANZUG

ab 499€

MASSNAHME

WWW.MASSNAHME.DE

HERREN MASSHEMD

ab 89€

MASSNAHME

WWW.MASSNAHME.DE

RAHMENGENÄHTE SCHUHE

ab 149€

MASSNAHME

WWW.MASSNAHME.DE

INHALT

Grußwort des Schirmherrn	Seite 04	Frontrun	Seite 22
Neues vom CTC	Seite 06	Turnierplan Frauen	Seite 24
Aidshilfe Köln	Seite 08	Turnierplan Männer	Seite 27
Jugendzentrum anyway	Seite 09	Was ist wo?	Seite 30
Grundsätze	Seite 10	Anfahrt	Seite 32
Was ist wann?	Seite 12	Fußballteams Frauen	Seite 34
Showprogramm	Seite 14	Fußballteams Männer	Seite 41
Come-Together-Herz	Seite 16	Dank an Ehrenamtler_innen	Seite 52
Moment of Silence	Seite 17	Dank an Sponsor_innen	Seite 58
Promi-Spaßkick	Seite 18	CTC auf Schalke	Seite 60
Fun-Pokale	Seite 20	Party: DANCE TOGETHER	Seite 62



IMPRESSUM

Herausgeber: salesrocker,
Natalie Hagen und Tobias Ritter GbR
Rubensstraße 8-10, 50676 Köln
www.sales-rocker.de
info@sales-rocker.de
V.I.S.d.P.: Tobias Ritter

Layout: AmannDesign,
www.amanndesign.de

Redaktion: Natalie Hagen

Fotos: VVG, PR, Fotolia.com,
Vereinsbilder © die Vereine

Druck: YesPrint,
Robert Perthel Str. 14a, 50739 Köln

Anzeigen: salesrocker

Der Come-Together-Cup wird vom Come-Together-Cup e.V. veranstaltet.
Come-Together-Cup-Idee, -Copyright- und -Konzept: Andreas Stiene



Praxis für
Ernährungstherapie
Meinhold & Team
Christof Meinhold
Diplom - Oecotrophologe
Ernährungstherapeut QUETHEB

...fit und knackig!

Görresstraße 9 · 50674 Köln
Praxis: 0221 . 271 88 93
www.praxis.christof-meinhold.de



LIEBE TEILNEHMERINNEN UND TEILNEHMER DES COME-TOGETHER-CUPS,



man mag es kaum glauben - 1995, vor 22 Jahren, fand der erste Come-Together-Cup auf den Jahnwiesen statt. Mir kommt es so vor, als sei es erst gestern gewesen. Zehn Mannschaften mit unterschiedlichem kulturellen und sozialen Hintergrund kämpften damals um den ersten Siegerpokal, allen voran das „Cream Team Cologne“.

Es gab noch Berührungsängste, mancher Zuschauer sah sich die Spiele lieber aus einer gewissen Entfernung an.

Von Beginn an gab es zwei wichtige Ziele: 1. Aufeinander zuzugehen; Vorurteile gegen unterschiedliche sexuelle Orientierung abzubauen; und zwar nicht in der Theorie, sondern im sportlichen und freundschaftlichen Miteinander. 2. Die Basis für die sportliche Begegnung war die „Ehrenamtlichkeit“! Viele, viele Helfer und Freiwillige haben über die Jahre den Erfolg herbeigeführt.

In der Tat: Der CTC ist ein sportlicher und gesellschaftlicher Erfolg, der seinesgleichen sucht. Der CTC trug in hohem Maße dazu bei, dass in unserer Stadtgesellschaft der Gedanke von Toleranz und gegenseitigem Verständnis so stark wachsen konnte und verankert ist. Der CTC ist

der beste Botschafter für ein weltoffenes und buntes Leben in unserer Stadt.

Ja, das Turnier ist aus dem Stadtleben nicht mehr wegzudenken.

„Gemeinsamer geht’s nicht“; die Integration des Frauenfußballs ist ein gutes Beispiel dafür. Im Laufe der Jahre ist die Zahl der Besucher auf insgesamt eine Viertel Million angewachsen. Inzwischen sind es 60 Mannschaften, die um den Sieg kämpfen.

Das Rahmenprogramm lädt zum gemeinsamen Feiern ein. Und der Erlös der Veranstaltung fließt an das Jugendzentrum anyway und an die Aidshilfe Köln.

Und für alles gilt „us Spass an d’r Freud“.

A handwritten signature in blue ink that reads "Jürgen Roters".

Ihr Jürgen Roters

*Ehemaliger Oberbürgermeister der Stadt Köln und
Schirmherr des CTC seit 1995*

DERTOUR Gay Travel 2017

Großes Angebot im neuen Katalog

Gay Cruise:
Jetzt buchen und
Plätze sichern.



DERTOUR

In unserem Katalog „DERTOUR Gay Travel“ 2017 bieten wir die besten Urlaubsadressen weltweit für Schwule, Lesben und deren Freunde. Trendige Metropolen („City Street Life“), die schönsten Hideaways und Strände („Beach & Nature“) so wie unser großes Angebot an Gay-Kreuzfahrten lassen keine Wünsche offen, z. B. die deutschsprachige Gay Cruise im September:

01.09. – 08.09.2017

Celestyal Nefeli ♦♦♦

Route: Athen – Rhodos – Kreta – Santorin – Nafplion – Mykonos – Athen

» Kreuzfahrt ab/bis Athen, 7 Nächte inkl. Vollpension, großes Unterhaltungsprogramm mit szenenbekannten Künstlern und DJs
Pro Person in der Doppelkabine (innen) **ab € 849**

Flug ab/bis Deutschland, Rail & Fly

Pro Person **ab € 214**

Die ganze Welt von DERTOUR in Ihrem Reisebüro und unter www.dertour.de

Für mich. Perfekt.

100 Jahre
UrlaubsLiebe

DER
Touristik



Unsere Botschafter: Shary Reeves und Alexander Wehrle



Fabienne Stordiau bei der Preisverleihung des EFUS

Für uns als Vorstand des Come-Together-Cup e.V. ist nach dem Turnier vor dem Turnier, und es gibt das ganze Jahr über etwas zu tun und zu feiern. Beispielsweise eine tolle Ehrung! Im Juli 2016 wurde dem Come-Together-Cup der Europäische Preis für Gesellschaftliche Integration durch Sport (kurz EFUS) verliehen. Zur feierlichen Preisübergabe besuchte uns im November 2016 eine EU-Delegation.

Seit Februar 2017 unterstützen Shary Reeves und Alexander Wehrle den Come-Together-Cup als offizielle Botschafter. Apropos Unterstützung: Auch bei der diesjährigen Gruppenauslosung durften wir uns über wunderbaren Support freuen. Unser langjähriger Schirmherr Jürgen Roters war ebenso dabei wie Andrea Schönenborn von den Funky Marys und Liedermacher Björn Heuser, sowie stellvertretend für die 60 Teams Erich Boye-Toledo vom Dachlow Jugendprojekt, Sebastian Jacobs von den Mäuerchen UNltd, Alexander Moll vom Team Filmdose und Caro Morell von Käthes Tanten.

Ein Riesendanke für die tolle Arbeit, aber auch ein Tschö gilt unserer bisherigen Projektleiterin Stefanie Schmidt, die sich seit März 2017 neuen beruflichen Herausforderungen stellt. Seit April 2017 wird der Come Together Cup e.V. von den Event-Spezialisten der Agentur Local10 bei der Organisation und Umsetzung des Benefiz-Fußballturniers unterstützt. Geschäfts-

führer Sebastian Lange und Projektleiter Andreas Stiene übernehmen Stefanies Aufgaben und betreuen den Come-Together-Cup mit viel Herzblut. Und auch im Vorstand gabs Veränderung: Wir sagen „Vielen Dank & Tschö“ zu Fabienne Stordiau und „schön, dass Du da bist“ zu Judith Schmitz, die seit Ende 2016 als Vorstandsfrau für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit fungiert.



Ein weiteres Highlight der vergangenen Monate ist unser Imagefilm, der komplett durch Jugendliche aus dem anyway gefilmt und mit viel Liebe zum Detail produziert wurde. Wer ihn noch nicht kennt, er ist seit Anfang 2017 auf unserer Facebook-Seite und auf unserem YouTube-Kanal zu finden – liken und teilen erwünscht.



Der Vorstand: Natalie Hagen, Jürgen Piger, Judith Schmitz und Arnd Juschkat



FÜR MEHR VIELFALT DIE AIDSHILFE KÖLN



Die Aidshilfe Köln setzt sich seit ihrer Gründung vor über 30 Jahren für einen vorurteilsfreien Umgang ein. Neben der Beratung und Präventionsarbeit auf dem Gebiet HIV/Aids und sexuell übertragbare Infektionen ist der Abbau von Diskriminierung von Lesben, Schwulen, Transgendern und in Not geratenen Menschen seit jeher ein wichtiger Bestandteil der täglichen Arbeit. Dafür setzen sich die über 30 hauptamtlichen und rund 200 ehrenamtlichen Mitarbeiter_innen 365 Tage im Jahr ein.

Die gelebte Vielfalt spiegelt sich auch in den umfangreichen und vielfältigen Angeboten der Aidshilfe Köln wider. Da ist der tägliche Mittagstisch im Regenbogencafé HIVissimo, das anonyme Testangebot im Checkpoint, das Frauen- und Familienzentrum, das betreute Wohnen, die Schulprävention und vieles mehr. Insgesamt 30 verschiede-

ne Angebote bietet die Aidshilfe Köln als eine der größten Aidshilfen in Deutschland an. Um diese Angebote aufrechterhalten zu können, braucht die Aidshilfe Köln bis zu 300.000 Euro jedes Jahr, die aus Eigenmitteln bzw. über Spenden aufgebracht werden müssen. Deswegen trägt der Come-Together-Cup, mit der Entscheidung die Aidshilfe Köln als Begünstigte auszuwählen, auch dazu bei, dass die Angebote beibehalten werden können. Dafür sagen wir Danke und sind froh, jedes Jahr bei dieser großartigen Veranstaltung dabei sein zu dürfen. Denn gemeinsamer geht es nicht.





Das anyway ist ein Meetingpoint Jugendlicher und junger Erwachsener von 14 bis 27 Jahren.

Aber wir sind mehr als ein Treffpunkt für Lesben und Schwule: Unser Angebot richtet sich an Menschen jeglicher sexueller Orientierungen und Geschlechteridentitäten. Herzstück unserer Arbeit ist das offene Café, das durchschnittlich von 350 Besucher*innen (bei ca. 800 Besuchen) im Monat genutzt wird. Im Sommer, kurz vor unserem 20. Geburtstag, weihen wir unsere erweiterten Räumlichkeiten in der Kamekestraße ein. Zu der neuen Location zählen neben einem großen innovativen Jugendcafé auch ein Partyraum und eine Küche.

Seit der Eröffnung im Jahre 1998 haben stetig wachsende Besuchendenzahlen und eine Vielzahl an unterschiedlichen Projekten dazu geführt, dass das anyway räumlich an seine Grenzen gestoßen ist. Nicht nur,

weil der alte Café-Bereich bei Veranstaltungen regelmäßig überfüllt war, sondern auch, weil es den zahlreichen Initiativen von Besuchenden und Mitarbeitenden zuletzt kaum mehr möglich war, die alten Räume zweckmäßig parallel zu nutzen.

Neben dem Jugendcafé bietet das anyway über 60 jungen Menschen die Möglichkeit sich aktiv bei Aktionen, in Projekten und themenbezogenen Teams zu beteiligen. So arbeiten zurzeit fast 20 pädagogisch geschulte junge Leute ehrenamtlich im LSBT*-Aufklärungsprojekt „Wir* - Wissen ist Respekt“ mit. Das Aufklärungsteam lädt Schulklassen und Jugendgruppen ins anyway ein, um über sexuelle Orientierungen und Geschlechteridentitäten aufzuklären. Dabei beantworten die Aufklärer*innen die Fragen der Jugendlichen und erzählen aus ihren Lebensgeschichten, um einen authentischen Einblick in die Vielfalt der Lebenswelten zu ermöglichen.



Fußballturniere gibt es viele. Und auch Benefizveranstaltungen. Unsere Besucher_innen finden trotzdem: Der CTC ist besonders! Die Atmosphäre ist einzigartig, die Besucher_innen kommen aus allen Altersklassen, Bevölkerungsschichten und Nationen. Was ist das besondere, das alle verbindet?

ES GEHT NUR GEMEINSAM

Von der Turnierplanung bis zur Künstler_innenbetreuung, von der Veranstaltungslogistik bis zum Kölsch-Zapfen: 250 Menschen aus über 20 verschiedenen Nationen sorgen im Vorfeld und am Veranstaltungstag mit viel guter Laune dafür, dass alles reibungslos funktioniert – ehrenamtlich. Auch die Profigastronomen, die auf unseren Bierwägen dafür sorgen, dass niemand verdurstet, arbeiten mit ihren Crews an diesem Tag ehrenamtlich. Dieses Jahr neu mit dabei: der Knobelbecher und das Café Berlin. Die Künstler_innen treten ohne Gage auf. Und auch die begünstigten Organisationen helfen im Vorfeld und am Veranstaltungstag tatkräftig mit!

DIE EINEN KOMMEN WEGEN FUSSBALL – DIE ANDEREN TROTZ FUSSBALL

Neben den über 1.000 Fußballer_innen

besuchen uns regelmäßig über 20.000 begeisterte Zuschauer_innen. Der CTC ist das Publikumsstärkste Freizeitfußballturnier in Europa. Gemeinsam setzen wir ein Zeichen gegen Ausgrenzung und für Vielfalt. Fußball steht übrigens nicht bei allen Besucher_innen im Mittelpunkt: Viele kommen einfach wegen der guten Stimmung und dem Bühnenprogramm. Für viele ist das knallbunte Fußballfest das Fest für Vielfalt überhaupt, weil hier alle Gesellschaftsgruppen Kölns als aktiv gestaltende Bestandteile des Turniers absolut unverzichtbar eingebunden sind.

DIE ZAHLEN SPRECHEN FÜR SICH – DIE BOTSCHAFT EBENFALLS

Gemeinsamer geht's nicht. Insgesamt sind bisher über 210.000 Euro für den guten Zweck gesammelt worden. Und über "schwule Pässe" schimpft sicherlich niemand mehr, der_die uns besucht hat. Und das sind in den 22 Jahren 280.000 Besucher_innen.

MIT HIGH SPEED INS NETZ!

**NetCologne wünscht allen viel
Spaß beim Come-Together-Cup 2017.**

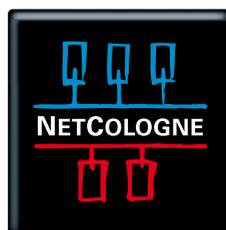


Als Hauptsponsor des Come-Together-Cups freuen wir uns auch in diesem Jahr auf ein offenes und herzliches Miteinander. Kommen Sie zu den Vorwiesen des RheinEnergieStadions! Wir freuen uns auf Sie!



DAS BUNTE BENEFIZ-FUSSBALLFEST!
COME-TOGETHER-CUP
GEMEINSAMER GEHT'S NICHT!

WEIL UNS VIEL VERBINDET



WAS IST WANN?

ab 08.30 Uhr Zwei parallele **Fußball-Turniere** für Männer auf Großfeld und Frauen auf Kleinfeld – 150 Fußballspiele, 60 Teams, 25 Schiris, 12 Top-Fußballplätze
bis 19:00 Uhr



ab 09.00 Uhr Biergarten & Café
bis 22:00 Uhr
ab 11:00 Uhr Kicker, Hüpfburg, Torschussparcours
bis 18:30 Uhr

ab 13:00 Uhr Frontrun 2017
bis 14:30 Uhr Start/Ziel auf der Jahnwiese

ab 14:20 Uhr Fair-Play-Preis & Verleihung der Fun-Pokale
bis 14:40 Uhr Mit Alexander Wehrle, Andreas Stiene und Dirk Störck



ca. 16.00 Uhr CTC-Promi-Spaßkick
bis 17:00 Uhr

Kommentare: Der Obel und FC-Stadionsprecher Michael Trippel
Pausenact: Fußballzauber mit Nina Windmüller & Freestyle Weltrekordler Mehmetcan Örüü

17.30 Uhr Verleihung des Come-Together-Herz
Moderation (17.30 bis 22.00 Uhr): Thomas Aydintan



17.50 Uhr Moment of Silence
Mit Jean Claes und der Sängerin Julie

19.00 Uhr Sieger_innen-Ehrung

19.40 Uhr Björn Heuser

20.20 Uhr Funky Marys

21.00 Uhr Hanak

22.00 Uhr Ende



Besser hier wohnen, wo der Hammer hängt.

Unsere Hammer-Tipps
jetzt als **Gratis-Download!**

Wir haben Hämmer, Rohrzanzen, Schraubenschlüssel
und 85 Hausmeister, die etwas damit anzufangen wissen.

Jetzt gratis downloaden:

Die Hammer-Tipps vom Hausmeister!

www.gag-koeln.de/hammer-tipps



Besser hier zu Hause

GAG M
Immobilien AG

SHOWPROGRAMM

MIT BESONDERER ATMOSPHÄRE



Nach der Siegerehrung geht es auf der Bühne nochmals richtig rund. Jetzt kann gefeiert werden und dazu bittet Thomas Aydintan als Moderator Björn Heuser, die Funky Marys und Hanak auf die Bühne.



Foto: Axel Schulten

Thomas Aydintan

Seit vielen Jahren ist Thomas Aydintan dem Come-Together-Cup treu verbunden und regelmäßig beim Promi-Kick dabei. Den „Moment of Silence“ gestaltete der studierte Pianist und Dozent an der Hochschule für Musik und Tanz in Köln schon mehrfach einfühlsam am Klavier. Bekannt als ehemaliger Sänger der Kölner A-cappella-Band BASTA und Moderator der „Schönen Bescherung“ im WDR-Fernsehen sowie als Kommentator des Kölner Rosenmontagzuges ist Thomas Aydintan nun erstmals auch als Moderator ab 17:00 Uhr beim CTC auf der Bühne zu erleben.



Foto: Christian Kock

Björn Heuser

Björn Heuser ist bekannt für seine Mitsingkonzerte, bei denen er sich mit seiner Gitarre begleitet. Lieder von Kölner Bands wie den Bläck Fööss, den Höhnnern und vielen mehr sorgen für beste Stimmung und begeistertes Mitmachen. Es ist kein Problem für ihn, das gesamte RheinEnergie Stadion zum Singen zu bringen. Diesmal sind die Vorwiesen dran! Bei uns steht er ab 19:40 Uhr auf der Bühne und lädt zum Mitsingen ein.

Funky Marys

Die Funky Marys sind ein Garant für tolle Stimmung, außergewöhnliches musikalisches Entertainment und eine ansteckende Bühnenperformance. Die Mädels heizen ihrem Publikum mit einer tollen Show ein und verstehen es einfach, ihr Publikum zu fesseln. Sie sind auf der Bühne zu Hause und verbreiten nicht nur jede Menge Spaß, sondern haben auch selbst jede Menge Spaß. Bei uns stehen sie um ca. 20:20 Uhr auf der Bühne.



Foto: Funky Marys GbR



Hanak

Hanak ist eine Kölner Rockband, die vorwiegend auf Kölsch singt. Seit 2008 mischen sie im Kölner Karneval mit und wurden bekannt mit Karnevalshits wie Einmal nur, Haifischzahn oder Engel. Bei uns rocken sie gegen ca. 21 Uhr die Bühne.



In diesem Jahr wird das Come-Together-Herz bereits zum 14. Mal vergeben. Mit dieser Auszeichnung möchte der Vorstand des Come Together Cup e.V. Menschen ermutigen, die sich mit vorbildlichem, integrativem Engagement um das Gemeinwohl verdient gemacht haben. Eine Gesellschaft funktioniert nur im Miteinander und dafür steht das Come-Together-Herz. Ganz bewusst wird dieser Preis nicht an Promis, sondern ausschließlich an Heldinnen und Helden des Alltags verliehen.

PREISTRÄGERIN 2016: Hannelore Bartscherer

Im letzten Jahr wurde dieser Ehrenpreis an die Vorsitzende des Katholikenausschusses der Stadt Köln, Frau Hannelore Bartscherer, für ihr langjähriges Engage-

ment für Gleichstellung Lesben, Schwuler, Bisexueller und Transidenter (LSBT) in der katholischen Kirche und der Gesellschaft verliehen. Durch ihre Initiative steht die Vertretung der Katholikinnen und Katholiken in Köln mit der LSBT-Community seit 2004 in intensivem Dialog. Mit folgenden Worten begründet Bartscherer ihr Engagement: „Es ist die Aufgabe des Kölner Katholikenausschusses, sich politisch einzumischen, sich zu Wort zu melden. Lesben, Schwule, Bisexuelle und Trans* sind gerade in Köln sehr präsent. Sie sind ein selbstverständlicher Teil der Gesellschaft. Davor können wir uns nicht verschließen. Sie müssen in der Kirche willkommen bleiben. Niemand darf wegen seiner sexuellen Orientierung und geschlechtlichen Identität ausgeschlossen werden.“



Um 17:50 Uhr, vor den Halbfinalspielen wird es auf den Vorwiesen des Rhein-Energie Stadions ein einziges Mal ganz ruhig. Jetzt ruft **Elfi Scho-Antwerpes** in ihrer Funktion als Vorständlerin der Aids-hilfe Köln zum Moment of Silence auf. Dieser einmalige Augenblick ist all jenen Freund_innen und Weggefährt_innen gewidmet, die inzwischen nicht mehr unter uns weilen. Geprägt ist dieser emotionale Höhepunkt von Dutzenden aufsteigenden Luftballons.

Musikalisch begleitet wird dieser Moment mit der **Sängerin Julie** und dem **Sänger Jean Cleas**, der mit seiner unverkennbaren Stimme seit vielen Jahren die Kleinkunsth Bühnen bereichert. Julie verfolgte nach ihrer Ausbildung an der Stage School, die sie mit Auszeichnung abgeschlossen hat, einige Engagements im Musical- und Revuebereich. Inzwischen gilt ihre Passion dem Swing. Begleitet werden die beiden vom **Pianisten Ralf Kettemann**.



Foto: pixeye.de

Julie



Jean Cleas





PROMI-SPASSKICK

SPIELFELD 2 | AB 16:00 UHR

Gegen 16 Uhr heißt es dann Platz frei für die Promiteams „Latente Talente“ und die „Homogene Ballkultur“. Prominente und Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens stellen beim beliebten Promi-Spaßkick ihr fußballerisches Können mit nicht allzu viel Ernst zur Schau. Vielmehr geht es dabei um den Spaß, den Spieler_innen und Zuschauer_innen gleichzeitig haben werden. Angemeldet haben sich unter anderen bereits **Shary Reeves, Cornelia Scheel, Arnd Klocke, Uli Breite, Klaus Nierhoff, Tugba Tekkal, Julia Beerhold** und **Conchita 4711**. Gepfiffen

wird das Spiel traditionell von **Jean Pütz**, der völlig unparteiisch mit viel Enthusiasmus die Spieler_innen in Schach hält. Natürlich darf soviel Engagement nicht unkommentiert bleiben und so werden auch diesmal wieder FC-Stadionsprecher **Michael Trippel** und **Obel Obering** mit ihren kompetenten Kommentaren die Zuschauer_innen auf Beste unterhalten. In der Halbzeitpause gibt es Fußballzauber mit **Nina Windmüller & Freestyle Weltrekordler Mehmetcan Örucü**.

Foto: fussballmarkt.com



Der Obel steht seit 35 Jahren als Kabarettist, Parodist und Musiker auf der Bühne und unterhält sein Publikum leichtfüßig mit persönlichen Erlebnissen, Musik und ganz viel Selbstironie.



Die FC-Stimme des Stadion: Micheael Trippel



Phoenix

DIE SAUNA Köln | Richard-Wagner-Str. 12

BEST CRUISING LOCATION

WE ARE THRILLED TO MEET YOU IN THE HEART OF COLOGNE

PHOENIX SAUNA KÖLN
RICHARD-WAGNER-STR. 12
50674 KÖLN

WWW.PHOENIXSAUNEN.NET/KOELN
FB.COM/PHOENIXSAUNAKOELN



SAUNA FOR
GAYS, BI'S & FRIENDS

www.pansauna.koeln

Tel. 0221 / 932 849 56

Händelstraße 31, 50674 Köln

www.pansauna.de



PANSAUNA

by **Phoenix**

23. COME-TOGETHER-CUP | FAIR-PLAY-PREIS



FUN-POKALE

AB 14:20 UHR

Beim Come Together Cup bekommt man nicht nur Preise für das sportliche Können, sondern einfach „Just for Fun“. Die Rede ist hier von den CTC-Fun-Pokalen, die – natürlich völlig zufällig - an acht nicht regelmäßig auf den ersten drei Plätzen landende Teams vergeben werden. Die Kriterien sind nach Aussagen der Turnierleitung rein subjektiv. Vielleicht gewinnt diesmal das „Team mit den schönsten Trikots“ oder das „Team mit den besten Frisuren“? Es wird auf jeden Fall eine Überraschung werden.

Dies findet direkt nach der Turniervorrunde auf der Hauptbühne statt, wo die witzig gestalteten Pokale gemeinsam von dem Turnierleiter Andreas Stiene, Dirk Störck und CTC-Botschafter Alexander Wehrle überreicht werden. Außerdem wird der seriöse FAIR-PLAY-Preis 2017 durch den Schirikoordinator Alex Degeer an das fairste Team übergeben. Jury für diesen Preis sind die CTC-Schiedsrichter und die Turnierleitung.



DANCE TOGETHER

@ COME-TOGETHER-CLUB

15. JUNI 2017 - AB 21:30

ClubLounge Nord | RheinEnergieSTADION

LIVE ZUM PARTYSTART: MILJÖ



Miljö

DER Fußballexperte!

www.alles-fussball-koeln.de



Markenprodukte zu fairen Preisen:

- Teamsport-Ausrüstungen
- Fußballschuhe aller Top-Marken
- Bälle, Ballsäcke, Ballpumpen
- Trainingsbedarf & Trainerequipment
- Trikotsätze
- Trainingsanzüge und Winterjacken
- Fußballerquipment (Taschen, Schienbeinschoner, etc.)
- Turnierbedarf (Pokale und Medaillen)
- Schiedsrichterausrüstung (Trikots und Equipment)
- Fan-Artikel (Trikots, Schals, Bälle, etc.)
- Vereinsbedarf
- Sportplatzausstattung (Tore, Tornetze, Eckfahnen, etc.)

Unsere Dienstleistungen:

- Professionell geschultes Fachpersonal
- Betreuung von über 1.000 Fußballvereinen bundesweit
- Showroom und persönliche Betreuung
- Flexible Berücksichtigung individueller Bedürfnisse
- Breites Fußballsoriment
- Vermittlung von Fußballturnieren und Eventmodulen (Kickertisch, Freestyler, Moderation, etc.)
- Vereins-Sponsoring durch Kooperationspartner
- Produktveredelung
- Schnelle und unkomplizierte Abwicklung von A-Z
- Zuverlässige Reklamationsbearbeitung
- Bundesweiter Versand
- alles fussball – kids club



alles fussball – der shop Köln GmbH

Aachener Straße 514 · 50933 Köln

Tel.: (02 21) 399 099 99 · Fax: (02 21) 399 099 95

E-Mail: koeln@alles-fussball.de · www.alles-fussball-koeln.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 11 Uhr - 19 Uhr · Sa.: 10 Uhr - 15 Uhr

Parkplätze u. Bahnhaltestelle (Eupener Str., Linie 1) vor der Tür



alles fussball
der shop



FRONTRUN

DER BENEFIZLAUF BEIM CTC | START 13:00 UHR

Kein Bock auf Fußball? Dann laufe für den guten Zweck! Zeitgleich zum CTC organisieren die Frontrunners Cologne einen Benefizlauf durch den Kölner Stadtwald. Angeboten werden **5 und 10 Kilometer** für Einzelpersonen und ein 5 Kilometer-Lauf für Paare.

Start ist Fronleichnam für alle Läufe um 13:00 Uhr. Ein Anteil in Höhe von 3 Euro der Startgebühr geht an die **Kölner Aids-hilfe** und das **Jugendzentrum anyway**. Die Anmeldung für alle Distanzen ist online auf frontrunners-cologne.de möglich. Die Startgebühr beträgt 10 Euro. Sofern Plätze frei sind, ist eine Nachmeldung am 15. Juni noch vor Ort für 12 Euro möglich.

VOM STADION DURCH DEN WALD UND ZURÜCK

Treffpunkt für den Frontrun sind die Jahnwiesen auf der Stadion-Rückseite/Ecke Guts-Muths-Weg. Die Strecke verläuft weitgehend über Waldwege im angrenzenden Stadtwald.

Die Siegerehrung findet im Anschluss im Start-/Ziel-Bereich auf den Jahnwiesen statt. Weiterfeiern könnt ihr anschließend

beim Come-Together-Cup mit Bühnenprogramm, Gastronomie und Fußballturnieren auf den Stadion-Vorwiesen.

Frontrun 2017 – der Benefizlauf Fronleichnam, 15. Juni 2017, Start: 13:00 Uhr, Nachmeldungen (12,- Euro) bis 12:15 Uhr. Ort: Köln-Müngersdorf, am Stadion (Guths-Muths-Weg/Ecke Jahnwiesen) www.facebook.com/fronrunner.cologne Anmeldung ab sofort online: frontrunners-cologne.de



Top Autos, Top Preise, KIERDORF!

Top Angebote auf alle Tageszulassungen beim
Autohaus Kierdorf- was liegt näher?



Abbildungen zeigen Wunschausstattung gegen Mehrpreis.

FORD FIESTA TREND

Tageszulassung, 3-türig, 1,25 ltr. 44kW (60 PS), Erstzulassung 11/2016, 10 km Laufleistung, manuelle Klimaanlage, Audio-System CD, Ford Garantieschuttbrief 5.Jahr bis 50.000 km, Farbe: Blazer-Blau oder Frost-Weiss (Metallic gegen Aufpreis erhältlich)

Bei uns für

€ **9.990,-**^{1,2}

FORD FOCUS TURNIER

Tageszulassung, Ambiente Turnier, 1,0 ltr. EcoBoost 74 kW (100 PS), Erstzulassung: 08/2016, 10 km Laufleistung, manuelle Klimaanlage, Audiosystem CD, Ford Garantieschuttbrief 5.Jahr bis 50.000 km, Farbe: Frost-Weiss (Metallic gegen Aufpreis erhältlich)

Bei uns für

€ **13.650,-**^{1,3}



Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach VO (EG) 715/2007 und VO (EG) 692/2008 in der jeweils geltenden Fassung): Ford Fiesta: 6,8 (innerorts), 4,3 (außerorts), 5,2 (kombiniert); CO₂-Emissionen: 122 g/km (kombiniert). Ford Focus: 5,9 (innerorts), 4,2 (außerorts), 4,8 (kombiniert); CO₂-Emissionen: 109 g/km (kombiniert).

FordStore

Autohaus KIERDORF Vertriebs GmbH

<http://www.autohaus-kierdorf.de>

Oskar-Jäger-Str. 166 - 168
50825 Köln
Deutschland

0221/40085-0

- Fahrzeugverkauf
- Werkstatt /Service
- Erstattteilverkauf
- Karoseriespezialbetrieb

¹Gilt für Privatkunden. ²Gilt für einen Ford Fiesta Trend 3 Türer, Tageszulassung mit Erstzulassung 11/2016, 10 km Gesamtlauflleistung, 1,25-l-Benzinmotor 44 kW (60 PS). ³Gilt für einen Ford Focus Ambiente Turnier, Tageszulassung mit Erstzulassung 08/2016, 10 km Gesamtlauflleistung, 1,0-l-EcoBoost-Benzinmotor 74 kW (100 PS) (Start-Stopp-System).

Alle Preise verstehen sich inklusive 19% gesetzl. Mehrwertsteuer und inklusive 790,- Euro Überführungskosten. Irrtum und Druckatzfehler vorbehalten.

TURNIERPLAN: FRAUEN

A

FRAUEN GRUPPE A DIVISION I

- 1: Let op Allemanja
- 2: Torfabrik
- 3: LassMiRanDa DennSiVilja
- 4: 1. FFCHennU
- 5: Team München

ANSTOSS	FELD	1. FRAUENTEAM	2. FRAUENTEAM	ERGEBNIS
08:30	5	Let op Allemanja	Torfabrik	:
09:05	5	LassMiRanDa DennSiVilja	1. FFCHennU	:
09:40	5	Team München	Let op Allemanja	:
10:20	5	Torfabrik	LassMiRanDa DennSiVilja	:
10:55	5	1. FFCHennU	Team München	:
11:30	5	LassMiRanDa DennSiVilja	Let op Allemanja	:
12:05	5	1. FFCHennU	Torfabrik	:
12:40	5	Team München	LassMiRanDa DennSiVilja	:
13:15	5	Let op Allemanja	1. FFCHennU	:
13:50	5	Torfabrik	Team München	:

B

FRAUEN GRUPPE B DIVISION I

- 1: FC Caipi
- 2: KöIntouristen
- 3: LilliFeen
- 4: Polizistinnen Köln
- 5: Scars and Stripes

ANSTOSS	FELD	1. FRAUENTEAM	2. FRAUENTEAM	ERGEBNIS
08:30	6	FC Caipi	KöIntouristen	:
09:05	6	LilliFeen	Polizistinnen Köln	:
09:40	6	Scars and Stripes	FC Caipi	:
10:20	6	KöIntouristen	LilliFeen	:
10:55	6	Polizistinnen Köln	Scars and Stripes	:
11:30	6	LilliFeen	FC Caipi	:
12:05	6	Polizistinnen Köln	KöIntouristen	:
12:40	6	Scars and Stripes	LilliFeen	:
13:15	6	FC Caipi	Polizistinnen Köln	:
13:50	6	KöIntouristen	Scars and Stripes	:

C

FRAUEN GRUPPE C DIVISION II

- 1: Crash Girls
- 2: Stein,Schere,Papier
- 3: Club Las Piranjas
- 4: Hinter Mailand
- 5: Dynamitas

ANSTOSS	FELD	1. FRAUENTEAM	2. FRAUENTEAM	ERGEBNIS
08:30	7	Crash Girls	Stein,Schere,Papier	:
09:05	7	Club Las Piranjas	Hinter Mailand	:
09:40	7	Dynamitas	Crash Girls	:
10:20	7	Stein,Schere,Papier	Club Las Piranjas	:
10:55	7	Hinter Mailand	Dynamitas	:
11:30	7	Club Las Piranjas	Crash Girls	:
12:05	7	Hinter Mailand	Stein,Schere,Papier	:
12:40	7	Dynamitas	Club Las Piranjas	:
13:15	7	Crash Girls	Hinter Mailand	:
13:50	7	Stein,Schere,Papier	Dynamitas	:

D

FRAUEN GRUPPE D DIVISION II

- 1: anywhere anywhen anyway
- 2: Amicas
- 3: Böse Möwen
- 4: Pussy Essen
- 5: Deluxe Büxen

ANSTOSS	FELD	1. FRAUENTEAM	2. FRAUENTEAM	ERGEBNIS
08:30	8	anywhere anywhen anyway	Amicas	:
09:05	8	Böse Möwen	Pussy Essen	:
09:40	8	Deluxe Büxen	anywhere anywhen anyway	:
10:20	8	Amicas	Böse Möwen	:
10:55	8	Pussy Essen	Deluxe Büxen	:
11:30	8	Böse Möwen	anywhere anywhen anyway	:
12:05	8	Pussy Essen	Amicas	:
12:40	8	Deluxe Büxen	Böse Möwen	:
13:15	8	anywhere anywhen anyway	Pussy Essen	:
13:50	8	Amicas	Deluxe Büxen	:

E

FRAUEN GRUPPE E DIVISION II

- 1: Die 81er Tussies
- 2: Happy Feet
- 3: Fußball-Elite
- 4: Hatschepsuts
- 5: Käthes Tanten

ANSTOSS	FELD	1. FRAUENTEAM	2. FRAUENTEAM	ERGEBNIS
08:30	9	Die 81er Tussies	Happy Feet	:
09:05	9	Fußball-Elite	Hatschepsuts	:
09:40	9	Käthes Tanten	Die 81er Tussies	:
10:20	9	Happy Feet	Fußball-Elite	:
10:55	9	Hatschepsuts	Käthes Tanten	:
11:30	9	Fußball-Elite	Die 81er Tussies	:
12:05	9	Hatschepsuts	Happy Feet	:
12:40	9	Käthes Tanten	Fußball-Elite	:
13:15	9	Die 81er Tussies	Hatschepsuts	:
13:50	9	Happy Feet	Käthes Tanten	:

F

FRAUEN GRUPPE F DIVISION II

- 1: One Touch Kalk
- 2: Inter Rheinland
- 3: Wild Bunch
- 4: United Ways of Cologne
- 5: Lancy`s United

ANSTOSS	FELD	1. FRAUENTEAM	2. FRAUENTEAM	ERGEBNIS
08:30	10	One Touch Kalk	Inter Rheinland	:
09:05	10	Wild Bunch	United Ways of Cologne	:
09:40	10	Lancy`s United	One Touch Kalk	:
10:20	10	Inter Rheinland	Wild Bunch	:
10:55	10	United Ways of Cologne	Lancy`s United	:
11:30	10	Wild Bunch	One Touch Kalk	:
12:05	10	United Ways of Cologne	Inter Rheinland	:
12:40	10	Lancy`s United	Wild Bunch	:
13:15	10	One Touch Kalk	United Ways of Cologne	:
13:50	10	Inter Rheinland	Lancy`s United	:



ACHELFINALE

SPIEL	ANSTOSS	FELD	1. FRAUENTEAM	2. FRAUENTEAM	ERGEBNIS
AF 1	14:45	5	1.A	2.B	:
AF 2	14:45	6	1.C	2.D	:
AF 3	14:45	7	1.D	2.E	:
AF 4	14:45	8	2.C	2b3-II	:
AF 5	14:45	9	1.F	1b3-II	:
AF 6	14:45	10	1.B	3.A	:
AF 7	14:45	1A	2.A	3.B	:
AF 8	14:45	1B	1.E	2.F	:

VIERTELFINALE

SPIEL	ANSTOSS	FELD	1. FRAUENTEAM	2. FRAUENTEAM	ERGEBNIS
VF 1	17:00	5	AF 1	AF 2	:
VF 2	17:00	7	AF 3	AF 4	:
VF 3	17:00	8	AF 5	AF 6	:
VF 4	17:00	10	AF 7	AF 8	:

HALBFINALE

SPIEL	ANSTOSS	FELD	1. FRAUENTEAM	2. FRAUENTEAM	ERGEBNIS
HF 1	18:00	8	VF 1	VF 2	:
HF 2	18:00	10	VF 3	VF 4	:

FINALE

SPIEL	ANSTOSS	FELD	1. FRAUENTEAM	2. FRAUENTEAM	ERGEBNIS
F	18:30	8	HF 1	HF 2	:

HERZLICHEN

GLÜCKWUNSCH!

TURNIERPLAN: MÄNNER

A

MÄNNER GRUPPE A DIVISION I

- 1: Mäuerchen United
- 2: Polizei Köln
- 3: Rotation Cerrados
- 4: #effzeh
- 5: Köln Marathon

ANSTOSS	FELD	1. MÄNNERTEAM	2. MÄNNERTEAM	ERGEBNIS
08:30	3	Mäuerchen United	Polizei Köln	:
09:05	1	Rotation Cerrados	#effzeh	:
09:40	1	Köln Marathon	Mäuerchen United	:
10:20	3	Polizei Köln	Rotation Cerrados	:
10:55	11	#effzeh	Köln Marathon	:
11:30	11	Rotation Cerrados	Mäuerchen United	:
12:05	3	#effzeh	Polizei Köln	:
12:40	1	Köln Marathon	Rotation Cerrados	:
13:15	1	Mäuerchen United	#effzeh	:
13:50	11	Polizei Köln	Köln Marathon	:

B

MÄNNER GRUPPE B DIVISION I

- 1: FORD-Werke Köln
- 2: Joker Productions
- 3: Stern TV
- 4: Benes Team
- 5: Berufsfeuerwehr
Wuppertal

ANSTOSS	FELD	1. MÄNNERTEAM	2. MÄNNERTEAM	ERGEBNIS
08:30	4	FORD-Werke Köln	Joker Productions	:
09:05	2	Stern TV	Benes Team	:
09:40	2	Berufsfeuerwehr Wuppertal	FORD-Werke Köln	:
10:20	4	Joker Productions	Stern TV	:
10:55	12	Benes Team	Berufsfeuerwehr Wuppertal	:
11:30	12	Stern TV	FORD-Werke Köln	:
12:05	4	Benes Team	Joker Productions	:
12:40	2	Berufsfeuerwehr Wuppertal	Stern TV	:
13:15	2	FORD-Werke Köln	Benes Team	:
13:50	12	Joker Productions	Berufsfeuerwehr Wuppertal	:

C

MÄNNER GRUPPE C DIVISION I

- 1: BA f. Familie+zivil.
Aufgaben
- 2: Kölnische Rundschau
- 3: Cocksoccer
- 4: Bunte-Liga Allstars
- 5: Foreigner Boys

ANSTOSS	FELD	1. MÄNNERTEAM	2. MÄNNERTEAM	ERGEBNIS
08:30	1	BA f. Familie+zivil. Aufgaben	Kölnische Rundschau	:
09:05	3	Cocksoccer	Bunte-Liga Allstars	:
09:40	11	Foreigner Boys	BA f. Familie+zivil. Aufgaben	:
10:20	11	Kölnische Rundschau	Cocksoccer	:
10:55	1	Bunte-Liga Allstars	Foreigner Boys	:
11:30	1	Cocksoccer	BA f. Familie+zivil. Aufgaben	:
12:05	1	Bunte-Liga Allstars	Kölnische Rundschau	:
12:40	3	Foreigner Boys	Cocksoccer	:
13:15	11	BA f. Familie+zivil. Aufgaben	Bunte-Liga Allstars	:
13:50	1	Kölnische Rundschau	Foreigner Boys	:



23. COME-TOGETHER-CUP | TURNIERPLAN: MÄNNER

D

MÄNNER GRUPPE D DIVISION I

- 1: Cream-Team-Cologne
- 2: GAG Immobilien AG
- 3: Project H.O.P.E. /
Rheinflanke
- 4: Bürgergarde Blau-Gold
- 5: Endemol Shine

ANSTOSS	FELD	1. MÄNNERTEAM	2. MÄNNERTEAM	ERGEBNIS
08:30	2	Cream-Team-Cologne	GAG Immobilien AG	:
09:05	4	Project H.O.P.E. / Rheinflanke	Bürgergarde Blau-Gold	:
09:40	12	Endemol Shine	Cream-Team-Cologne	:
10:20	12	GAG Immobilien AG	Project H.O.P.E. / Rheinflanke	:
10:55	2	Bürgergarde Blau-Gold	Endemol Shine	:
11:30	2	Project H.O.P.E. / Rheinflanke	Cream-Team-Cologne	:
12:05	2	Bürgergarde Blau-Gold	GAG Immobilien AG	:
12:40	4	Endemol Shine	Project H.O.P.E. / Rheinflanke	:
13:15	12	Cream-Team-Cologne	Bürgergarde Blau-Gold	:
13:50	2	GAG Immobilien AG	Endemol Shine	:

E

MÄNNER GRUPPE E DIVISION II

- 1: Filmdose Köln
- 2: DachloW Jugendprojekt
- 3: Südstaat Kraade
- 4: Kölner Stadt-Anzeiger
- 5: Bor. Hohenlind KB-Team

ANSTOSS	FELD	1. MÄNNERTEAM	2. MÄNNERTEAM	ERGEBNIS
08:30	11	Filmdose Köln	DachloW Jugendprojekt	:
09:05	11	Südstaat Kraade	Kölner Stadt-Anzeiger	:
09:40	4	Bor. Hohenlind KB-Team	Filmdose Köln	:
10:20	1	DachloW Jugendprojekt	Südstaat Kraade	:
10:55	3	Kölner Stadt-Anzeiger	Bor. Hohenlind KB-Team	:
11:30	3	Südstaat Kraade	Filmdose Köln	:
12:05	11	Kölner Stadt-Anzeiger	DachloW Jugendprojekt	:
12:40	11	Bor. Hohenlind KB-Team	Südstaat Kraade	:
13:15	3	Filmdose Köln	Kölner Stadt-Anzeiger	:
13:50	4	DachloW Jugendprojekt	Bor. Hohenlind KB-Team	:

F

MÄNNER GRUPPE F DIVISION II

- 1: Radio Köln
- 2: Erzte FC Köln
- 3: anyway HotShots
- 4: EXPRESS
- 5: SKO(le Ole)

ANSTOSS	FELD	1. MÄNNERTEAM	2. MÄNNERTEAM	ERGEBNIS
08:30	12	Radio Köln	Erzte FC Köln	:
09:05	12	anyway HotShots	EXPRESS	:
09:40	3	SKO(le Ole)	Radio Köln	:
10:20	2	Erzte FC Köln	anyway HotShots	:
10:55	4	EXPRESS	SKO(le Ole)	:
11:30	4	anyway HotShots	Radio Köln	:
12:05	12	EXPRESS	Erzte FC Köln	:
12:40	12	SKO(le Ole)	anyway HotShots	:
13:15	4	Radio Köln	EXPRESS	:
13:50	3	Erzte FC Köln	SKO(le Ole)	:

ACHTELFINALE

SPIEL	ANSTOSS	FELD	1. MÄNNERTEAM	2. MÄNNERTEAM	ERGEBNIS
AF 1	15:15	1	1.C	2.B	:
AF 2	15:15	2	1.D	2b3.	:
AF 3	15:15	3	1.B	2.D	:
AF 4	15:15	4	2.A	4b3.	:
AF 5	15:15	5+6	1.A	2.E	:
AF 6	15:15	9+10	1.F	1b3.	:
AF 7	15:15	11	1.E	2.F	:
AF 8	15:15	12	2.C	3b3.	:

VIERTELFINALE

SPIEL	ANSTOSS	FELD	1. MÄNNERTEAM	2. MÄNNERTEAM	ERGEBNIS
VF 1	17:00	1	AF 1	AF 2	:
VF 2	17:00	2	AF 3	AF 4	:
VF 3	17:00	3	AF 5	AF 6	:
VF 4	17:00	4	AF 7	AF 8	:

HALBFINALE

SPIEL	ANSTOSS	FELD	1. MÄNNERTEAM	2. MÄNNERTEAM	ERGEBNIS
HF 1	18:00	3	VF 1	VF 2	:
HF 2	18:00	4	VF 3	VF 4	:

FINALE

SPIEL	ANSTOSS	FELD	1. MÄNNERTEAM	2. MÄNNERTEAM	ERGEBNIS
F	18:30	3	HF 1	HF 2	:

HERZLICHEN

GLÜCKWUNSCH!



WAS IST WO?



Feld 12
Westkampfbahn

Junkersdorfer Str.

FrontRun
13-15 Uhr
Start-/ Ziel-Bereich
auf der
Jahnwiese

RheinEnergie Stadion

DANCE TOGETHER
@ Come-Together-Club
ab 21.30 Uhr – Club Lounge Nord

Zugang
Feld 11



Feld 11
Ostkampfbahn

Bühne

Fußballteams
Umkleiden /
Duschen

- KIDSClub
1. FC Köln
- Torschuss-
Parcours
- Präsentiert vom 1. FC
Köln & alles fussball
- Hüpfburg
Präsentiert von KVB
- Infostand
140 Jahre
KVB
- Getränke
5
- Kaffee &
Kuchen
- Salate /
Grill
- Erdbeeren
- Langnese

Olympiaweg

Parkplatz S1 nur für Fußballteams und Helfer_innen des CTC

Peter-Günther-Weg



Helfer_innen-Treff



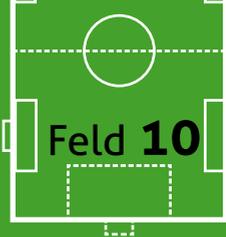
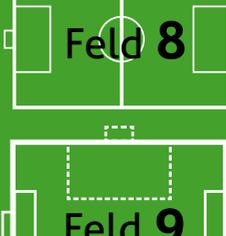
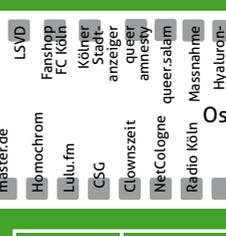
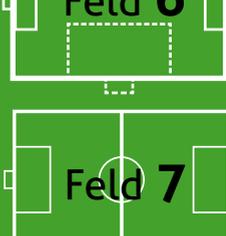
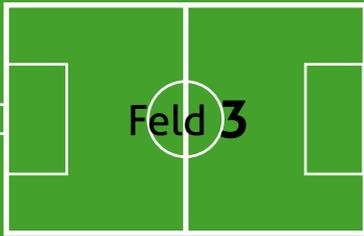
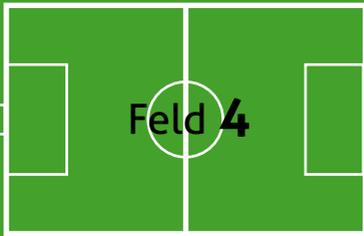
INFO-Point



Bonkasse



Turnierleitung



KVB Haltestelle RheinEnergie-Stadion

- anyway
- Aidshilfe/Bikern-apotheke
- Rubicon
- SC Janus
- Wirtschaftsweiber
- LSVD
- Fanshop FC Köln
- Kölner Stadtanzeiger
- queer amnesty
- queersalam
- Massnahme
- Hyaluron-Institut
- Melior
- Hot
- Zopball

- DANCE TOGETHER @Come-together-Club
- Gäffel
- Express
- pronova BKK
- alles fussball
- dribbel-master.de
- Homochrom
- Lulu.fm
- CSC
- Clownszeit
- NetCologne
- Radio Köln
- Ford Kierdorf

Oscar-Rehfeldt-Weg



Aachener Str.

SO KOMMST DU ZUM CTC



MIT DER KVB ZUM CTC! Wir empfehlen die Anreise mit Bus und Bahn!

Von Köln HBF:

- A. mit der Linie 5 bis Heumarkt und dort umsteigen in die Linie 1 (oberirdisch) Richtung Junkersdorf/Weiden
- B. Mit den Linien 16 und 18 bis Neumarkt, dort umsteigen in die Linie 1 (oberirdisch) Richtung s.o.

Von BHF Deutz/Messe:

Ohne Umsteigen mit der Linie 1, Richtung Junkersdorf/Weiden

Von S-BHF Weiden West:

Ohne Umsteigen mit der Linie 1, Richtung Brück/

Bensberg, Zielhaltestelle: RheinEnergie-Stadion

Mit dem eigenen PKW:

Autobahn 1, Abfahrt Lövenich, in die Aachener Straße Rtg. Innenstadt, dann am Dorint-Hotel rechts in den Vogelsanger Weg abbiegen Rtg. SPOHO/Jahnwiese, dem Straßenverlauf folgen bis Parkplatz Jahnwiese

2017 stehen besonders wenige Parkplätze zur Verfügung! Die Nutzung der öffentlichen Verkehrsmittel ist diesmal daher ganz besonders empfehlenswert!

FRAUEN-TEAMS 2017

DIVISION I

10 ambitionierte Teams

1. FFCHennU



FC Caipei

*Aufgrund der Spielergebnisse vom Vorjahr
jetzt Division I*



KölnTouristen



LassMiRanDa DennSiVillja

*Turniersiegerinnen 2014 & 2015,
Platz 2 2016*



Let op Allemanja

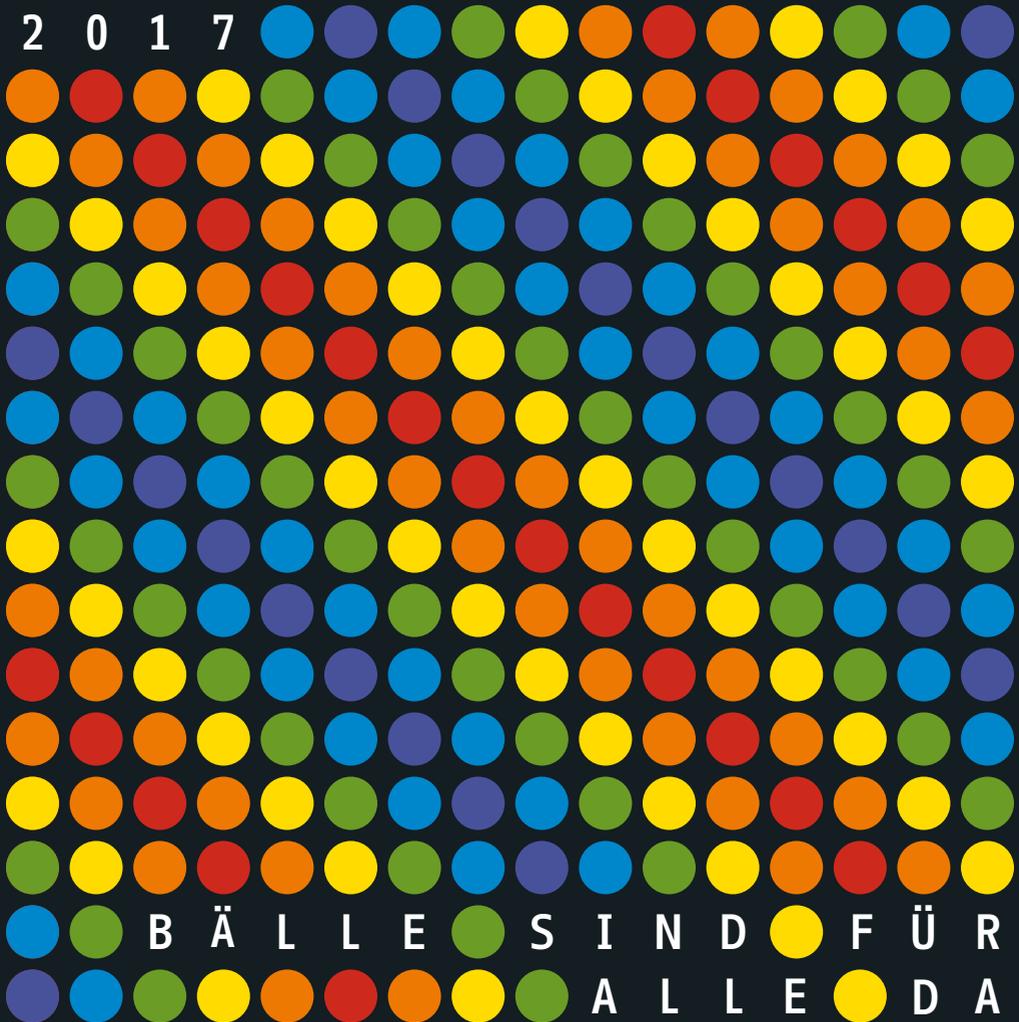
Platz 3 2015



LilliFeen

Sieger 2016





HESSE & HOLLÄNDER

AUGENOPTIK

Venloer Straße 363 | 50823 Köln Ehrenfeld | Germany
T 0221. 50 60 87 80 | info@hesseundhollaender.de
hesseundhollaender.de

23. COME-TOGETHER-CUP | UNSERE 30 FRAUEN-TEAMS

Polizistinnen Köln



Scars and Stripes

Team München

*Aufgrund der Spielergebnisse vom Vorjahr
jetzt Division I*



Torfabrik

DIVISION II 20 Hobbyteams

Amicas



anywhere anywhen anyway



*We are.
Family.*

Mach mit! Du bist Community.

SCHWULES
NETZWERK
NRW

Landesarbeits-
gemeinschaft
Lesben in NRW

Böse Mäwen



Deluxe Buxen



Club Las Piranjas

Crash Girls



Die 81er Tussies

Dynamitas (aus Kassel)



HYALURONINSTITUT MANCA & HOLDT

NUR FÜR KURZE ZEIT*:
Unsere CSD-Angebote

Pro ml Hyaluron 249-€
jetzt nur 198 €

Facelift (ganzes Gesicht) 1395-€
jetzt nur 649 €

PRP „Vampirlifting“ 495-€
jetzt nur 279 €

Genitalunterspritzung 2490-€
für Männer jetzt nur 1980 €
für Frauen jetzt nur 890€

BESUCHEN
SIE UNS AUCH
AN UNSEREM
CSD-STAND

23. COME-TOGETHER-CUP | UNSERE 30 FRAUEN-TEAMS

Fußball-Elite



Hinter Mailand



Happy Feet



Inter Rheinland (NEU)



Hatschepsuts



Käthes Tanten



Trikots einfach günstiger schießen.

Da simmer dabei.

Jetzt günstige Trikotsätze bestellen:
www.trikot-offensive.de

Bis zu
70%*
günstiger!



*ggü. UVP

 rheinenergie.com

RheinEnergie

23. COME-TOGETHER-CUP | UNSERE 30 FRAUEN-TEAMS

Lancy`s United *(aus Baden-Württemberg)*



Stein, Schere, Papier



One Touch Kalk



United Ways of Cologne

Letztes Jahr aus Einzelspielerinnen eingesprungen



Pussy Essen



Wild Bunch



MÄNNER-TEAMS 2017

DIVISION I
20 ambitionierte Teams

#effzeh



Benes Team



Berufsfeuerwehr Wuppertal

(Turniersieger 2015 & 2016)



Bundesamt für Familie und
zivilgesellschaftliche Aufgaben



Den Abpfiff nicht gehört?

Oder ist der Jubel zu laut?

gut **gehört** dazu


DIE HÖRLOUNGE
Ihr Hörakustiker



Hans Hausmann

Severinstraße 92-96
50678 Köln

Telefon 0221 34663121

Fax 0221 34663122

Internet: hoerlounge.koeln

E-Mail: info@hoerlounge.koeln

23. COME-TOGETHER-CUP | UNSERE 30 MÄNNER-TEAMS

Bunte Liga-Allstars



Cocksoccer



Bürgergarde blau-gold



Cream-Team-Cologne



KINDERWUNSCH?
Wir beraten Sie gerne:
030 301 88 83

L-KICK by CLUB

Fußball, Frauen, Feiern: Die L-MAG Party zum Pokalfinale in Köln

SAMSTAG
27. MAI
THE CAGE

20 Uhr:
Meet & Greet mit
Ex-Nationalspielerin
Linda Bresonik und
der L-MAG-Crew

**ab
22 Uhr:**
Party mit
DJ Blues

**Und am 15. Juni wünscht L-MAG allen
einen erfolgreichen CTC-Cup –
weil wir Fußball und Frauen lieben!**

L-Kick-Party am 27. Mai, im The Cage, Köln, Rathenauplatz 6, Einlass: 19.30 Uhr, Eintritt: 15 Euro
L-Club-Spezial für L-MAG-Abonnentinnen: **2FOR1 TICKETS!** Einmal 15 Euro bezahlen, zu zweit beim Meet & Greet
und der Party dabei sein. Meldet euch bei: L-club@L-mag.de // Mehr Info auf: www.L-mag.de

(Das DFB-Pokalfinale der Frauen findet um 16.15 Uhr im RheinEnergieSTADION statt)

23. COME-TOGETHER-CUP | UNSERE 30 MÄNNER-TEAMS

Endemol Shine



Foreigner Boys



FORD-Werke Köln AG



GAG Immobilien AG



entdecke jetzt unsere neuen
feelgood Kurse

perfekt für Dich

persönliche & professionelle Betreuung

individuelles & effektives Training

Vereinbare jetzt Dein Probetraining -
www.RubyGYM.de

RubyGYM

Körperkultur für Frauen

www.RubyGYM.de - Venloer Str. 233a - 50823 Köln - ☎ (0221) 430 54 57



nijgeertgen
Kinderwunschzentrum

Engagierte und persönliche Betreuung für lesbische Paare und alleinstehende Frauen mit Kinderwunsch

Nur 30 km von der deutschen Grenze entfernt!

Telefon: 0031- (0)492- 35 92 01 • E-Mail: info@nijgeertgen.de
www.nijgeertgen.de 

Die Wefers-Strategie.



Vielfalt aus Tradition.

Als Kölner Unternehmen unterstützen wir den Come-Together-Cup seit vielen Jahren. Weil es uns und unseren 180 Mitarbeitern Spaß macht, hier zu sein und Fußball zu spielen. Und weil das Turnier für etwas steht, was eigentlich selbstverständlich sein sollte: Offenheit für Vielfalt. Auf dem Platz, im Job und überall.

Uns allen viel Freude!

Wefers Gebäudetechnik GmbH
Ruth-Hallensleben-Straße 3 D-50739 Köln
Tel. 02 21/95 56 65-0
www.wefers.com

wefers
GEBÄUDETECHNIK

kompetent. stark. fair.

23. COME-TOGETHER-CUP | UNSERE 30 MÄNNER-TEAMS

Joker Productions



Kölnische Rundschau



Köln MARATHON



Mäuerchen United



Ihr Wunschergebnis ist unser Tagesgeschäft

In den 4 entscheidenden Disziplinen Vielfalt, Individualität, Frische und Service dürfen Sie in Ihrem Handelshof immer mit meistverdächtigen Treffern rechnen. Über 80.000 Artikel, täglich neue Spezialitäten aus aller Welt, begeisterte Frischeabteilungen für Fleisch, Fisch, Obst und Gemüse sowie 100 % Dienstleistung von Mensch zu Mensch: Lassen Sie sich einladen und erleben Sie Ihren persönlichen Partner für Erfolg.

Handelshof Köln-Poll
C&C Großhandel | Liefergroßhandel
 Rolshover Straße 229 – 231, 51105 Köln
 Telefon 0221 83 906-0
 Mo – Fr 6.00 – 21.00 Uhr, Sa 6.00 – 20.00 Uhr

Handelshof Köln-Müngersdorf
C&C Großhandel | Liefergroßhandel
 Wicklendorfer Straße 429-431, 50933 Köln
 Telefon 0221 510847-0
 Mo – Fr 6.00 – 21.00 Uhr, Sa 6.00 – 20.00 Uhr
www.handelshof.de



Wachdienst
LUCHS
 Sicherheitsdienste / Veranstaltungsservice

Mit Sicherheit eine gelungene Veranstaltung!

Wir bieten Ihnen:
Komplettbetreuung von Veranstaltungen
Kontroll- und Ordnungsdienst
Bewachungen aller Art
Sicherheitsdienst
Kassendienst
Objektschutz

LUCHS GmbH
 Hebbelstraße 14a
 50968 Köln

Telefon 0221. 38 53 10
 Telefax 0221. 38 42 58

info@wachdienstluchs.de
www.wachdienstluchs.de

DAS BENEFIZ-FUSSBALLFEST 2017

Howard Panter for Rocky Horror Company Limited
and Ralf Kokemüller for BB Promotion GmbH present

Polizei Auswahl Köln



Project H.O.P.E. / Rheinflanke



**lesbisch,
schwul,
queer**

rubicon.

www.rubicon-koeln.de

RICHARD O'BRIEN'S ROCKY HORROR SHOW



**I CAN MAKE YOU
A MAN!**

**03. - 21.10.17
MUSICAL DOME KÖLN**

TICKETS: 0221 - 57 79 0  01805-2001
www.eintrittskarten.de

www.rocky-horror-show.de

produced by
BB PROMOTION
BB Promotion GmbH
www.bb-promotion.com

eventim 

OFFICIAL PARTNER
MAC

*0,14 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 €/Min.

 www.come-together-cup.de

23. COME-TOGETHER-CUP | UNSERE 30 MÄNNER-TEAMS

Rotation Cerrados



Stern TV



DIVISION II
10 Hobbyteams

anyway Hotshots



Siege müssen gefeiert werden!

Wir sind bereit

die **mumu** 

MAXBAR 

KUHRPOTT 

Auch 2017 Partner des



schaafenstraße köln

www.facebook.com/Schaaftenstrasse

DAS BENEFIZ-FUSSBALLFEST 2017

Borussia Hohenlind KB-Team



Erzte FC Köln



DachloW Jugendprojekt



EXPRESS



Lieferservice (Mo-Do)
0221 / 1206258



REWE DEIN MARKT

Das Team vom REWE Markt Ridders
wünscht allen Beteiligten ein tolles
und sportliches Turnier.

REWE MARKT Ridders OHG
Eigelstein 60-68, 50668 Köln

Öffnungszeiten:

Montags bis Freitags:
07:00 bis 24:00 Uhr
Samstags:
07:00 bis 22:00 Uhr

23. COME-TOGETHER-CUP | UNSERE 30 MÄNNER-TEAMS

Filmdose Köln



SKO(le Ole)



Kölner Stadt-Anzeiger



Südstadt Kraade



Radio Köln Fairplay-Preis 2016



herzenslust!

Auch wenn wir unter Manndeckung und Lattenknaller etwas anderes verstehen, der Come Together Cup und Herzenslust haben mehr gemeinsam, als du denkst!

Wir bieten vielfältige Möglichkeiten, sich zu engagieren. Lerne neue Leute und die Szene kennen. Mach dich fit zu HIV und anderen Themen der Prävention. Engagier dich in der Community und gib dein Wissen im Einsatz vor Ort oder online weiter.

AUTO UND FAHRER IN PERFEKTER HARMONIE

Wenn Sie den neuen Mazda MX-5 RF fahren,
fahren Sie nie allein. Auto und Fahrer vereint.
Ein Gefühl des Verbundenseins, das wir *Jinba Ittai* nennen.
Das macht Mazda aus. Und das steckt in allem, was wir tun.

DRIVE TOGETHER.

MTL. FINANZIEREN

ab € **179¹⁾**



MAZDA MX-5 RF



mazda

Kraftstoffverbrauch im Testzyklus: innerorts 9,4 l/100 km, außerorts 5,5 l/100 km, kombiniert 6,9 l/100 km. CO₂-Emission kombiniert: 161 g/km. CO₂-Effizienzklasse: G

1) Mazda MX-5 RF Exclusive-Line SKYACTIV-G 160 Benzin

Kaufpreis €	26.990,00	Kalkulierte Schlussrate €	13.809,00
Nettodarlehensbetrag €	20.852,00	Gesamtbetrag €	28.538,54
Anzahlung €	6.138,00	Laufzeit in Monaten/Anzahl der Raten	48
1. monatliche Rate €	178,54	Effektiver Jahreszins %	1,99
47 Folgeraten à €	179	Fester Sollzinssatz p.a. %	1,79

Repräsentatives Beispiel: Vorstehende Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gem. § 6a Abs. 4 PAngV dar. Mazda VarioOption-Finanzierung, ein Finanzierungsbeispiel der Mazda Finance - einem Service-Center der Santander Consumer Bank AG (Darlehensgeber), Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach, bei 10.000 km Gesamtlauflistung, Bonität vorausgesetzt. Alle Preise jeweils inkl. Überführungs- und zzgl. Zulassungskosten.

Abbildung zeigt Fahrzeug mit höherwertiger Ausstattung.

kierdorf

in Köln-was liegt näher?

Oskar-Jäger-Straße 166-168 · 50825 Köln

Tel. 0221-400 85-0 · www.autohaus-kierdorf.de



DANKE AN UNSERE EHRENAMTLER_INNEN

Adalbert Hunder, Alexander Degeer, Alexander Houche, Alexander Stand, Alexander Werle, Alexandra Podlasli, Alina Huth, Almut Schleip, Alois Winarsky-Froitzheim, Alwin Becker, Andre Frank, Andre Neubert, André Thieme, Andreas Indenkemper, Andreas Jordan, Andreas Obering, Andreas Scheidt, Andreas Schönberg, Andreas Stiene, Angelika Jühr, Anja Niederwepper, Anka Zink, Anke Wöhler, Anke Wörz, Anna May, Anneliese Schulz, Annette Bornheim, Antje Engels, Astrid Blatt, Axel Gatzweiler, Aygün Özdemir, Barbara Barth, Barbara Koch, Barbara Spratte, Barbara Wiethoff, Barbara Winkler, Beate Kocker, Bernadette Klier, Bernd Henge, Bernhard Rohs, Betty Thie, Birgit Chwarscianek, Bodo Drescher, Bodo Ehling, Brigitte Häder, Brigitte Oberdorf, Burkhard Walter, Butz Brand, Carolina Folger, Charly Jazbar, Chris Janik, Christian Müller, Christian Naumann, Christian Robyns, Christian Scheele, Christina Schapitz, Christoph Michael, Christoph Schirkarski, Christoph Schmitz, Claudia Lenzen, Claudia Salomo, Daniel Bresche & das Salatteam, Daniel Höding, Daniela Büngatz, Daniela Linke, Daniela Rosenau, Danny Geske, Dany Radomski, David Kretschmar, David Popek, Dennis Baur, Der Obel, Dieter Scharf, Dietmar Hutmacher, Dietmar Kolbe, Dieter Schnell, Dirk Kempowski, Dirk Lanches, Dirk Leibfried, Dirk Skapoyk, Dirk Störck, Dirk Trapphagen, Dominik Guter, Dominik Weiss, Edgar Plet, Elke Kirschner, Elmar Kutsche, Fabian Fydrich, Falk Adam, Falk Steinborn & das anyway TV-Team,



Florian Bergner, Florian Gauraki, Florian Höller, Florian Sawatzki, Frank Adolf, Frank Heusinger, Franziska Fresch, Frederik Schmitz, Friedel Thomas, Fronrunner Cologne & Frontrun-Orga-Team, Gabriele Abels, Gabriele Wedde, Gerd Beigel, Gerhard Ragol, Gina Hellerling, Gitte Grimm, Greta Tiedke, Groove Garden, Gudrun Winkler, Guido Karbenn, Guido Schäfer, Güfi Fieseler, H.-Joachim Kreuzer, Hans Jaguttis, Hans-Jürgen Gurtowski, Heemin Seu, Heinz Hamacher, Heinz Musche, Helen Daughtrey, Hendryk Mühlbach, Hergen Fröhlich, Horst Reulecke, Humeira Ayubi, Igor Preuss, Ina Wolf, Ines Heider, Iris Kaiser, Isa Kovarik, Jane Petersen, Janek Richter, Jens Grützmacher, Jens Seidel, Joe Nolte, Joe-Roland Schering, Jonas Fohrbeck, Jörg Kalitowitsch, Jörg Stenzel, Jörg Tucholski, Josef Brüggemann, Joseph Delacruz, Julia Suckut, Julian Lindebaum, Juliette Wolf, Jürgen Collatte, Jürgen Toepsch, Jutta Hüsgen, Kai Appelbaum, Kai Rockelmann, Kalle Feil, Karin Jülich, Karsten Löffert, Katharina Maurer, Katharina Mertens, Kathi Abels, Kathrin Pawlak, Kathrin Riehl, Katja Hein, Katy Brüninghaus, Kerstin Elias, Kevin Kobel, Kirsten Feuser-Berndt, Knut Wittmann, Kölner Jugendchor St. Stephan, Konstantin Kürschner, Kristian Lau, Lars Lau, Laura Dursch, Linda Gilles, Lisa Verhoyen, Lothar Daniel, Machiella Breuer, Magnus Anschütz, Magnus Petrat, Maik Phillip Scholz, Malte Behmer, Manni Schreiber, Manuel Franz, Manuel Fuss, Manuel Schatz, Marc Adomat, Marc Ehrig,

23. COME-TOGETHER-CUP | FOTOS & DANKSAGUNGEN



Marc Stricker & das Team der Birkenapotheke, Marcel Hohn, Marcel Meyer, Marcel Testroet, Marcel Sobek, Marcijn Kuczera, Marco Brunner, Marco Stadie, Marco Wörz, Marcel Lillig, Marcus Unrau, Margarethe Schreinemakers, Mario Becker, Marion Griehl, Markus Dauben, Markus Fischbach, Markus Hecker, Markus Lehmann, Marlene Borgers, Marlene Fuhrmann, Marlene Winfried, Martin Blanke, Martin Rusch, Matthias Eiting, Matthias Hirt, Matthias Müller, Mercy Sobek, Michael Berndt, Michael Hiller, Michael Mesenich, Michael Schlößer, Michael Trippel, Michael Werka, Miki Pappas, Milena Dahm, Miljö, Mirko Hertel, Moritz Nack, Nadia Nayseh, Nadja Prass, Nicole Behling, Nicole Both, Nicole Krause, Nicole Sperrmann, Nils Grote, Nils Koretz, Olaf Fuhrmann, Olaf Gotowala, Olaf Stelling, Oliver Balz, Oliver Wagner, Oliver Wienke, Orlando Koch, Otto Havestadt, Pascal Tischler, Patric Waesch, Patricia Wendland, Patrick Gerke, Patrick Gloe, Patrick Klatt, Patrick Reifferscheidt, Patrik Maas, Paul Carduck, Peter Hönkhaus, Philipp Schrobenhauser, Pierre Kecker, Ralf Fischer, Reiner Matthee, Reiner Schopen, Rene Kiel, René Heß, Rita Lenz, Rodja Hozouri, Roland Schrey, Ronny, Rüdiger Hartmann, Roswitha Buschmann, Rüdiger Dagmar, Sabrina Hack, Sam Börnke, Sandy Jassmann, Sahra Schoepke, Sascha Borgers, Sascha Korinek, Sascha Schmitt, Saskia Bahr, Saskia Jansen, Schwusos Köln, Sean Baker, Sebastian Kelb, Sebastian Breuers, Sebastian Rudolf, Shary Reeves, Siggj Stanik,



Lachexpedition



Singexpedition



Travestie-Expedition

 Die Event-Stadtrundfahrten

LACHEXPEDITION

...hier wird Sightseeing zum Erlebnis!

www.lachexpedition.de

23. COME-TOGETHER-CUP | FOTOS & DANKSAGUNGEN



Sigrid Fritz, Silke Ketelsen, Silvia Weber, Simon Ameis, Simon Jekosch, Simone Fischer, Simone Flottmann, Sister Agnetha Maria, Sonja Schwob, Stefan Böll, Stefan Redmann, Stefan Roggel, Stefanie Schumacher, Steffen Rübel, Stephan Berndt, Stephan Claasen, Stephan Tenten, Stephanie Cremer, Stephanie Dreilich, Susanne Abels, Susi Beckers, Sven Amann, Sven Eisler, Sven Poppe, Sven Rinke & Team, Sven Simon, Sven Schmitzler, Sven Wille, Sybille Baumann, Sybille Klubkowski, Teams aller Bierwagen, Team Latente Talente & Homogene Ballkultur, Team Mumu, Maxbar & Ruhrpott, Team StattGarde Colonia Ahoj e.V., Thilo Fußball, Thomas Aydintan, Thomas Brock, Thomas Freund, Thomas Friedrich, Thomas Mayer, Thomas Renner, Thorsten Geyermann, Thorsten Landwelo, Tim Brunner, Tim Opfer, Tim Stanossek, Tobias Altehenger, Tobias Ditzer, Tobias Gob, Tobias Litt, Tobias Tümmeler, Tommy Leßlich, Torben Markgraf, Torsten Bless, Traudel Pohl, Ulrich Blasko, Ursula Winter, Uwe Jansen, Viktor Vahlefeld, Vincent Kovarik, Vincent Krämer, Volker Adamek, Volker Benne-Korsinski, Volker Glasow, Volker Marco, Volker Streiter, Werner Even, Wil Raubach, Willy Habicht, Winfried Borgers, Wiunie Juuk, Wolfgang Absmann-Durzinski, Wolfgang Kiefer, Wolfgang Faßbender, Wolfgang Kiefer, Wolfgang Krause, Yeliz Karapolat, Yvonne Fahrenholz.



WINKEL
BAR & CAFE

GINOTHEQUE
MIT 30 GINSORTEN

WECHSELNDE DJ'S
AN DEN WOCHENENDEN

ENTSPANNT & FREUNDLICH

AUSGEZEICHNET
ANDERS

KÖLN
GRÆSBERGSTRASSE 2
AN DER EIGELSTEINTORBURG

die **BESTEN TIPPS** zur
MANNDECKUNG

gib's an der **THEKE**

in der
STATION

STATION 2B
MÄNNERWIRTSCHAFT

Hofifest
am 10. + 11. Juni

Gut Clarenhof
REGIONAL • PARTIKEL • NATÜRLICH PREIS

Entdecken Sie Gut Clarenhof

- Reichhaltiges Angebot an erstklassigen BIO Produkten
- Eigenes Obst und Gemüse aus integriertem Anbau
- Hofladen in persönlicher und familiärer Umgebung

Qualität, Frische und Regionalität
seit Generationen

www.gut-clarenhof.de

DANKE AN UNSERE SPONSOR_INNEN

Gemeinsamer geht's nicht! Ohne unsere Sponsor_innen und Partner_innen wäre der Come-Together-Cup nicht machbar. Wir danken für das große Engagement!





EINFACH. SAUBER. BESSER.

UNSER RUND-UM-SERVICE FÜR EIN SAUBERES KÖLN

> MÜLLABFUHR > WERTSTOFFSAMMLUNG > STADTREINIGUNG > WINTERDIENST



AWB Abfallwirtschaftsbetriebe
Köln GmbH
Maarweg 271 • 50825 Köln
Kundenberatung: 0221/9 22 22 24
E-Mail: kundenberatung@awbkoeln.de

www.awbkoeln.de

Kennen Sie
die AWB App?



**Kölle
putzmunter**
...und alle machen mit!

Sauberkeitsaktionen
in allen Veedeln bis zum 30. September!

Jetzt informieren und anmelden:
putzmunter@awbkoeln.de



Foto: Joachim Rieger

1. COME-TOGETHER-CUP AUF SCHALKE

Der CTC geht von Köln aus „auf Deutschland-Tournee“. Denn das, was in Köln nunmehr bereits seit 1995 eine immer größer werdende Erfolgsgeschichte ist, gehört u. a. nach Meinung vieler langjähriger CTC-Unterstützer auch in jede andere fußball-begeisterte und weltoffene Großstadt. Am Samstag, den **02. September 2017** startet dieser „Roll-Out“ nunmehr mit dem **COME-TOGETHER-CUP auf Schalke!** „Gemeinsamer geht's nicht!“ – so lautet das Motto dann auch hier! Hierzu begegnen sich Anfang September in der alt-ehrwürdigen Glückauf-Kampfbahn in Gelsenkirchen Menschen unterschiedlichster Herkunft,



Hautfarben, sexueller Orientierungen, Glaubensrichtungen und körperlicher Beeinträchtigungen – auf und neben dem Fußballplatz!

Beim COME-TOGETHER-CUP auf SCHALKE treten ebenfalls Fußballteams aus allen gesellschaftlichen Bereichen und Schichten an, allerdings in zwei parallel laufenden Kleinfeldturnieren (5+1) mit insgesamt 36 Frauen- und Männerteams.

Ihr möchtet am Samstag, den 02. September 2017 in der Glückauf-Kampfbahn mit **dabei sein?** Dann sende doch einfach eine Mail an turnier@ctc-schalke.de.

Zudem werden auch hier die **ehrenamtlichen Helfer_Innen** das Fundament der Veranstaltung bilden. Wenn Du also auch beim COME-TOGETHER-CUP auf Schalke mithelfen möchtest – dann schreibe an mitmachen@ctc-schalke.de.

Alle allgemeinen Informationen zur Veranstaltung auf Schalke erhältst Du auf www.ctc-schalke.de und auf www.facebook.com/ctcschalke!



KOMPETENZ FÜR NAH UND FERN

www.kompetenz-fuer-nah-und-fern.de

Wir wünschen allen Teilnehmern
und Ehrenamtlern einen **bunten**

COME-TOGETHER-CUP 2017



Hohenstauenring 59 · 50674 Köln
www.birkenapotheke.de



WESTGATE APOTHEKE

Habsburgerring 2 · 50674 Köln
www.westgate-apotheke.de



FLIEGENDE-PILLEN.DE

Kostenlose Bestellung und Beratung:
0800-2402242 · info@fliegende-pillen.de

WIR VERKAUFEN AUSSCHLIEßLICH
DEUTSCHE ORIGINALWARE



Zertifiziert nach DIN
EN ISO 9001:2008
und Zertifikat Nr. 5151D

Inhaber: Erik Tenberken e.K.

23. COME-TOGETHER-CUP | DANCE TOGETHER



Foto: Daniela Patricia Rosler

Die Nacht nach dem COME-TOGETHER-CUP ist lang und legendär! Nach vielen Jahren auf der Playa und einem im Vereinsheim von Borussia Hohenlind, wollen wir der beliebten Party im direkten Anschluss an unser buntes Benefiz-Fussballfest auf der Stadionvorwiese einen neuen Glanz verschaffen! Deswegen feiern wir in diesem Jahr – zusammen mit hunderten Tanzwütigen und unseren deutschlandweit gebuchten DJ's Marc Galves (u. a. Ahoi Party) und Olga O. (u. a. SEXY Main und Colognepride-Party) – **ab 21:30 Uhr in der Club-**

Lounge Nord im RheinEnergieSTADION. Höhepunkt gleich zum Partybeginn, ist der Live-Auftritt der Kölner Kultband **MILJÖ**. Der neue Schauplatz der CTC-Party ist modern, offen gestaltet und hat direkten Blick und Zugang ins Stadion. Perfekte Voraussetzungen also für eine sportlich-loungige CTC-Party, die in bester Erinnerung bleibt! Eintrittskarten gibt es u. a. an der Abendkasse für 9 Euro inklusive Freigetränk (GAFEL Kölsch, SCHWESTER HERZ oder PLÜSCH PRUMM), Ehrenamtler_Innen und Fußballer_Innen erhalten 50% Rabatt.

Fr. 7. Juli
Janus CSD Party
Wolkenburg Köln

Ausgerichtet vom größten schwul - lesbischen Sportvereins Europas - SC Janus e.V., 1.600 Mitglieder, 45 Sportarten, 80 Trainingsangebote! Sport an 7 Tagen die Woche! **#MACHDICHFIT** Informiere dich beim CTC am Janus Infostand und sichere Tickets für die angesagte Party.

www.sc-janus.de

#MACHDICHTANZKLAR





Vielfalt leben ist einfach.



sparkasse-koelnbonn.de

Auch 2017!
Die Sparkasse KölnBonn:
Sponsorpartner des CTC und
CSD / ColognePride

Vielfalt leben – das Miteinander pflegen

Die Sparkasse KölnBonn steht für gelebte Toleranz. Wir engagieren uns überall dort, wo Menschen zusammenkommen, die in ihrer Vielfalt die Metropolen Köln und Bonn so bunt, lebendig und lebenswert machen.



Wenn's um Geld geht

**Sparkasse
KölnBonn**

KÜCHENLOFT



ES IST ANGERICHTET

AUSSER.GEWÖHNLICH

PREIS.WERT

Bonner Str. 242 [Hof 242]
Telefon [02 21] 16 87 38 48
E-Mail info@kuechen-loft.de

· 50968 Köln
· Telefax [02 21] 16 87 38 70
· Internet www.kuechen-loft.de